

### **Zmluva o poskytovaní upratovacích a čistiacich služieb**

uzavretá podľa ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) a príslušných ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o verejnom obstarávaní**“)  
(ďalej len „**Zmluva**“)

---

#### **Objednávateľ:**

Názov: **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky**  
Sídlo: **Nám. slobody 6, P.O.BOX 100, 810 05 Bratislava**  
Oprávnený k podpisu: **Mgr. Tibor Šimoni, MBA, generálny tajomník služobného úradu poverený ministrom dopravy a výstavby Slovenskej republiky v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky**

Osoba oprávnená na vecné a obchodné rokovania:

E-mailový kontakt:

Osoba oprávnená na rokovanie v technických veciach:

E-mailový kontakt:

IČO: 30 416 094

DIČ:

Bankové spojenie:

číslo účtu:

IBAN:

SWIFT/BIC:

(ďalej len „**objednávateľ**“)

**Poskytovateľ :** **STRABAG Property and Facility Services, s.r.o.**

So sídlom : **Dunajská 32, 81785**

Zastúpená : **JUDr. Martin Belan, konateľ**

**David Loidoid, konateľ**

Osoba oprávnená na rokovanie

v technických veciach:

E-mailový kontakt:

IČO : 36 361 127

DIČ :

IČ DPH :

IBAN :

Registrácia:

(ďalej len „**poskytovateľ**“, objednávateľ a poskytovateľ spoločne ďalej len ako „**zmluvné strany**“ a jednotlivo „**zmluvná strana**“)

za nasledovných podmienok :

## I.

### Úvodné ustanovenie

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu v súlade s výsledkom verejného obstarávania v zmysle zákona o verejnom obstarávaní na predmet zákazky „Upratovacie služby“, zverejnenej vo Vestníku verejného obstarávania pod číslom 131/2018 zo dňa 4.7.2018 pod značkou 9060–MSS, realizovanej ako nadlimitnú zákazku podľa § 66 ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní s predpokladanou hodnotou zákazky 326 400,00.- Eur bez DPH.
2. Zmluva sa uzatvára s úspešným uchádzačom, ktorý predložil svoju ponuku na základe Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania na poskytnutie predmetnej zákazky.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé Zmluvu uzatvoriť a plniť záväzky v nej obsiahnuté. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že všetky vyhlásenia a prílohy pripojené ako podklady pre uzatvorenie Zmluvy, ako aj doklady a údaje v nich obsiahnuté sú pravdivé a sú účinné pri podpise tejto Zmluvy v nezmenenej forme.

## II.

### Predmet Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je poskytovanie upratovacích a čistiacich služieb za podmienok dohodnutých v Zmluve, v prílohe č. 1, 2, 3 a 4 Zmluvy a v súlade s príslušnými právnymi predpismi (ďalej len „**predmet Zmluvy**“). Poskytovateľ sa na základe Zmluvy zaväzuje vykonávať upratovacie a čistiace služby v priestoroch objednávateľa a na základe požiadaviek objednávateľa, technickým vybavením, ktoré má k dispozícii, vrátane dodávky čistiacich a doplnkových tovarov potrebných na výkon predmetu Zmluvy.
2. Pod pojmom upratovacie služby sa rozumie pravidelné upratovanie, ktoré zahŕňa upratovacie služby podľa prílohy č. 1 Zmluvy, vrátane nakladania a manipulácie s odpadom, dopĺňanie hygienického materiálu do sociálnych zariadení a kuchyniek, tepovanie kobercov a čalúneného nábytku a pod..
3. Predmetom Zmluvy nie je čistenie výpočtovej techniky (PC a príslušenstva).
4. Podlahová plocha upratovania a čistenia priestorov objednávateľa spolu predstavuje 26 032 m<sup>2</sup>, z toho:
  - administratívna budova Námestie slobody č.6, v Bratislave s rozlohou 20 142,00 m<sup>2</sup>
  - administratívna budova Lamačská cesta č.8, Bratislava s rozlohou 5 302,00 m<sup>2</sup>
  - SCR Banská Bystrica, Nám. Ľudovíta Štúra č. 1 s rozlohou 191,00 m<sup>2</sup>
  - ÚVZ Žilina, Ul. 1. mája 34 s rozlohou 19,00 m<sup>2</sup>
  - ÚVZ Košice, Štefánikova 50/A s rozlohou 199,00 m<sup>2</sup>
  - SCR Košice, Letná 45 s rozlohou 15,00 m<sup>2</sup>
  - Dopravný úrad Košice, Štefánikova 60 s rozlohou 98,00 m<sup>2</sup>
  - ÚVZ Žilina (budova TEXTIL Žilina) Hviezdoslavova 48, s rozlohou 66,00 m<sup>2</sup>
5. Rozsah a časové intervaly upratovacích a čistiacich služieb vymedzuje príloha č. 1 tejto Zmluvy.
6. V prípade mimoriadnych situácií poskytovateľ zabezpečí, aby bola k dispozícii pohotovostná upratovacia služba podľa prílohy č. 1 Zmluvy.

## III.

### Objednávanie predmetu Zmluvy a termín plnenia

1. Objednávanie služieb sa realizuje zaslaním podpísanej objednávky objednávateľa na elektronickú adresu osoby oprávnenej na rokovanie vo veciach technických za poskytovateľa uvedenej v záhlaví zmluvy v časti označenej „*E-mailový kontakt*“, ktorá je povinná bezodkladne elektronicky potvrdiť prijatie objednávky na poskytnutie služby.
2. Predmet Zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje vykonávať v časových intervaloch určených v prílohe č. 1 Zmluvy.
3. V prípade potreby prispôsobí poskytovateľ upratovacie a čistiace práce požiadavkám objednávateľa.

#### IV.

##### **Doba trvania Zmluvy**

Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 24 kalendárnych mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti alebo do vyčerpania finančného limitu.

#### V.

##### **Cena za predmet zmluvy**

1. Cena za poskytovanú službu vrátane dodania spotrebného materiálu – čistiacich prostriedkov je stanovená dohodou v zmysle zákona NR SR 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov.
2. Celková zmluvná cena pre účely Zmluvy je dohodnutá vo výške:
  - 282 424,00 eur bez DPH (slovom: dvestoosemdesiatdvatisícštyristodvadsaťštyri eur bez DPH),
  - 338 908,80 eur s DPH (slovom: tristotridsaťosemtisícdeväťstoosem eur a osemdesiat centov s DPH),
  - DPH predstavuje sumu 56 484,80 eur (slovom: päťdesiatšesťtisícštyristoosemdesiatštyri eur a osemdesiat centov).
3. V prípade zmeny zákonnej sadzby DPH sa cena za poskytovanie služieb mení v rozsahu zmeny zákonnej sadzby DPH
4. Jednotková cena za vykonávanie upratovacích a čistiacich služieb je stanovená v prílohe č. 4 Zmluvy.
5. Cena za predmet Zmluvy zahŕňa všetky oprávnené náklady spojené so zabezpečením, riadením a kontrolou poskytovania služby vlastným technickým vybavením a zariadením poskytovateľa s použitím a dodávkou čistiacich prostriedkov pre kvalitné poskytnutie služby v miestach poskytovania služby.
6. Poskytovateľ vystaví za poskytnutý predmet Zmluvy daňový doklad - faktúru 1 krát mesačne, vždy do 5. (piateho) dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola uskutočnená služba. Cena bude hradená formou bezhotovostného prevodu na základe vystavovaných faktúr za poskytnuté služby. Lehota splatnosti každej vystavenej faktúry je 30 dní a začína plynúť odo dňa jej doručenia objednávateľovi. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené údaje v rozpore so Zmluvou alebo nebude obsahovať všetky potrebné náležitosti v zmysle platných predpisov, je objednávateľ oprávnený faktúru odmietnuť a vrátiť poskytovateľovi na prepracovanie. Nová lehota splatnosti v tomto prípade začne plynúť až po doručení novej faktúry objednávateľovi.
7. Platba za mesiac bude pozostávať z mesačnej sumy za vykonávanie pravidelných činností vykonaných denne, týždenne, mesačne a občasných služieb. Cena za poskytnutie pravidelných činností vykonaných štvrťročne alebo polročne a činností nad rámec pravidelných činností, t.j. pohotovostných upratovacích služieb vykonaných na požiadanie, ktoré budú pripočítané k platbe za mesiac, v ktorom boli vykonané.

8. Právo na zaplataenie ceny za poskytnutý predmet Zmluvy vznikne poskytovateľovi po potvrdení riadneho poskytnutia služieb objednávateľom v súlade s čl. VII ods. 2 Zmluvy na základe ním vystavenej faktúry. Neoddeliteľnou prílohou faktúry musí byť obidvomi zmluvnými stranami podpísaný mesačný výkaz podľa článku VII. ods. 2 Zmluvy.
9. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou ceny, je poskytovateľ oprávnený požadovať úroky z omeškania z nezaplattenej sumy vo výške základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného záväzku zvýšenej o deväť percentuálnych bodov.
10. Objednávateľ na základe Zmluvy neposkytne preddavok na predmete Zmluvy.

## VI.

### Spôsob poskytovania služieb

1. Poskytovateľ môže v priestoroch špecifikovaných v článku II ods. 2 Zmluvy vykonávať výlučne upratovaciu a čistiacu činnosť podľa prílohy č. 1 Zmluvy na zabezpečovanie funkčnosti priestorov.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať upratovacie služby podľa tejto Zmluvy prostredníctvom svojich zamestnancov alebo iných osôb v zmluvnom vzťahu s poskytovateľom.
3. Poskytovateľ je povinný vykonávať činnosti objektového vedúceho osobou, ktorou preukazoval splnenie podmienok účasti týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti podľa § 34 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní. Objektový vedúci bude vykonávať činnosti počas pracovnej doby (od 8:00 do 16:00 hod.) podľa tejto Zmluvy a bude v pravidelnom kontakte s poverenou osobou objednávateľa.
4. V prípade, ak počas plnenia Zmluvy nastane situácia, že bude potrebné nahradiť osobu objektového vedúceho, ktorou poskytovateľ preukazoval splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, nový objektový vedúci musí spĺňať rovnaké požiadavky, ako boli požadované na preukázanie splnenia technickej alebo odbornej spôsobilosti podľa § 34 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania. Každú výmenu objektového vedúceho musí schváliť objednávateľ. V prípade, že k výmene objektového vedúceho dôjde bez súhlasu objednávateľa, bude sa to považovať za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti a objednávateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy. Nezávisle na tom, v prípade porušenia povinnosti podľa tohto bodu je objednávateľ oprávnený uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 2 000,00 eur (slovom: dvetisíc eur) za každé jednotlivé porušenie.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje rešpektovať prevádzkové podmienky objednávateľa, pričom je povinný vykonávať vo všetkých upratovaných priestoroch bezpečnostné opatrenia za účelom zabránenia vzniku škôd na majetku objednávateľa, a to najmä, nie však výlučne: zatváranie okien, vypínanie elektrických spotrebičov – ako napr. ventilátorov, svetiel a pod.
6. Poskytovateľ sa podľa Zmluvy zaväzuje vykonávať upratovacie a čistiace služby odborne, starostlivo, hospodárne, s ekologicky certifikovanými prostriedkami (príloha č. 2 Zmluvy), prístrojmi/strojovým vybavením (príloha č. 3 Zmluvy) a vykonávať ich podľa požiadaviek objednávateľa, prostredníctvom:
  - a. bezúhonných pracovníkov. Bezúhonným pracovníkom nie je pre účely Zmluvy osoba, ktorá bola za posledných päť (5) rokov právoplatne odsúdená za úmyselný trestný čin alebo za iný trestný čin, za ktorý jej bol uložený nepodmienečný trest odňatia slobody v dĺžke viac ako dvanásť (12) mesiacov. Bezúhonnosť pracovníkov je Poskytovateľ povinný preukázať výpisom z registra trestov dodaným pred nástupom na miesto výkonu Zmluvy.
  - b. aspoň jedného zdravotne znevýhodneného zamestnanca, ktorý bude schopný vykonávať

pridelené úlohy.

7. Poskytovateľ sa zaväzuje rešpektovať požiadavku objednávateľa na výmenu svojho zamestnanca a/alebo inej osoby, ktorý sa stal pre objednávateľa neakceptovateľným z dôvodu závažného porušenia Zmluvy, najmä povinnosti podľa tohto článku Zmluvy. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť výmenu takejto osoby do štyridsaťosem (48) hodín od doručenia písomnej výzvy elektronicky na adresu osoby oprávnenej na rokovanie v technických veciach. Novo navrhnutá osoba musí spĺňať požiadavky podľa odseku 5 tohto článku Zmluvy.
8. Poskytovateľ zabezpečí na výkon činností potrebné čistiace prostriedky (príloha č. 2 Zmluvy), stroje, zariadenia a mechanické prostriedky (príloha č. 3 Zmluvy) na vlastné náklady. Poskytovateľ je povinný stroje, zariadenia a prostriedky udržiavať v bezpečnostnom a prevádzkyschopnom stave, priebežne vykonávať ich údržbu a revízie a používať zdravotne a ekologicky nezávadné čistiace dezinfekčné a hygienické prostriedky. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť kartu bezpečnostných údajov (ďalej len „KBU“) k čistiacim prostriedkom, ktoré budú na výkon služieb používané. KBU musí byť riadne vyvesená v priestoroch slúžiacich pre odkladanie technického vybavenia slúžiaceho na výkon upratovacích služieb.
9. Poskytovateľ je zodpovedný za poskytovanie odborne vykonaných upratovacích a čistiacich služieb.
10. Poskytovateľ ďalej zodpovedá za bezpečnosť všetkých osôb oprávnených byť na pracovisku a zaväzuje sa udržiavať ho v takom stave, aby sa predišlo ohrozeniu týchto osôb.
11. Poskytovateľ je povinný dodržiavať právne predpisy na úseku protipožiarnej ochrany (ďalej len „PPO“) podľa zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o OPP“) a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“) podľa zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o BOZP“).
12. Poskytovateľ sa zaväzuje počas realizovania služieb chrániť životné prostredie v mieste plnenia Zmluvy aj mimo neho pred poškodením, zničením či ohrozením, ako možný dôsledok jeho metód práce.
13. Poskytovateľ je povinný zbierať všetky druhy odpadov, vrátane rôznych odpadov a komunálneho odpadu a dopraviť ich na určenú skládku – odpadové kontajnery. Odpad je povinný triediť podľa druhu kontajnerov, tak ako je uvedené v prílohe č. 1.
14. Poskytovateľ nesmie vypúšťať alebo dovoliť vypúšťanie do ovzdušia, do vody a do okolitej krajiny v mieste plnenia Zmluvy, alebo jeho tesnej blízkosti akékoľvek toxické odpady alebo nebezpečné látky.
15. Poskytovateľ dostatočne včas elektronicky, formou e-mailu, oznámi zodpovednej osobe objednávateľa lehotu, v ktorej ma byť dodaný spotrebný hygienický materiál. Spotrebný hygienický materiál sa považuje za dodaný podpísaním preberacieho protokolu zodpovednými osobami poskytovateľa a objednávateľa s uvedením druhu, množstva, dátumu, pečiatkou a podpisom zodpovedných osôb zmluvných strán.
16. Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať priestory tvoriace predmet Zmluvy tak, aby upratovacie a čistiace služby vykonávané poskytovateľom mohli pokračovať bez narušenia podľa vopred dohodnutého intervalu poskytovania služieb.
17. Objednávateľ sa zaväzuje v prípade, ak v objektoch sú alebo budú inštalované atypické materiály vyžadujúce zvláštny postup, že odovzdá poskytovateľovi potrebný návod, a to najneskôr 3 (tri) dni pred začatím upratovacích a čistiacich služieb v prípade, že takéto atypické materiály sú už inštalované alebo bez zbytočného odkladu potom, čo budú takéto atypické materiály inštalované. V prípade, že objednávateľ túto povinnosť nedodrží, nezodpovedá poskytovateľ za škodu vzniknutú v súvislosti s nedodržaním osobitného postupu pri údržbe a čistení atypického materiálu.

## VII.

### Kontrola poskytovania služieb

1. Objednávateľ je podľa Zmluvy oprávnený po každom poskytnutí služieb uskutočniť kontrolu kvality, včasnosti či vhodnosti použitých čistiacich a upratovacích prostriedkov, strojov a zariadení.
2. Jedenkrát mesačne, pokiaľ nie je dohodnuté inak, zástupca poskytovateľa predkladá k podpisu mesačný výkaz, ktorý je spracovaný na základe skutočne vykonaných služieb podľa Zmluvy. V prípade, ak mesačný výkaz vykonaných služieb nebude odovzdaný zástupcovi objednávateľa, nevznikne poskytovateľovi právo na zaplatenie zmluvnej ceny za príslušný mesiac.
3. Objednávateľ je povinný reklamovať zjavné vady kvality a rozsah vykonaných upratovacích a čistiacich služieb okamžite pri ich zistení, najneskôr však do troch (3) pracovných dní odo dňa, kedy mala byť / bola služba vykonaná, resp. nebola služba vykonaná vôbec. V prípade zistenia akejkoľvek vady je objednávateľ povinný túto skutočnosť písomne oznámiť a doručiť zodpovednému zástupcovi poskytovateľa.
4. Poskytovateľ je povinný okamžite bezplatne bez zbytočného odkladu odstrániť právom reklamovanú vadu, a to najneskôr do dvoch (2) dní od jej oznámenia oprávnenou osobou za kontrolu kvality poskytovaných služieb. O reklamácii ako aj odstránení vady bude vykonaný zápis.

## VIII.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi za:
  - a) prípadné škody vzniknuté na majetku objednávateľa alebo inej škody vzniknutej pri poskytovaní služieb alebo vzniknuté nevykonaním dohodnutých činností, eventuálne na zdraví pracovníkov a návštevníkov objednávateľa, vzniknuté konaním pracovníkov poskytovateľa a porušením právnych predpisov a noriem pre poskytovanie služieb, prípadne používaním prístrojov a prostriedkov nezodpovedajúcich platným právnym normám,
  - b) odovzdanie všetkých zjavne stratených vecí nájdených pracovníkmi poskytovateľa na miestach výkonu dojednaných služieb poverenému pracovníkovi objednávateľa,
  - c) vybavenie svojich pracovníkov vykonávajúcich predmetné služby zodpovedajúcimi ochrannými pomôckami, odevom a obuvou, krémami na ruky v potrebnom množstve s ohľadom na hygienické predpisy a normy a jednotným pracovným odevom vhodným pre dané prostredie, označeným zreteľným logom firmy a menovkami na vlastné náklady,
  - d) oboznámenie pracovníkov, ktorí budú vykonávať upratovacie a čistiace služby s ich úsekom a početnosťou jednotlivých činností,
  - e) oboznámenie pracovníkov, ktorí budú vykonávať upratovacie a čistiace služby s pravidlami triedenia, zberu a ukladania odpadu do zberných nádob na to určených,
  - f) oboznámenie pracovníkov, ktorí budú vykonávať upratovacie a čistiace služby s ostatnými skutočnosťami dôležitými pre riadny a bezpečný výkon upratovacích a čistiacich prác,
  - g) oboznámenie pracovníkov, ktorí budú vykonávať upratovacie a čistiace služby s predpismi o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci podľa zákona o BOZP a zákona o OPP
2. V prípade, že poskytovateľ nesplní niektorú zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy podľa článku VII odsek 4 a ani v dodatočnej objednávateľom stanovenej lehote

- poskytovateľ neodstráni vady, má objednávateľ právo fakturovať zmluvnú pokutu vo výške 5 % z celkovej ceny za príslušný mesiac.
3. V prípade, ak vznikne objednávateľovi oprávnenie fakturovať pokutu podľa predchádzajúceho odseku, je objednávateľ oprávnený si započítať výšku zmluvnej pokuty s cenou za upratovacie služby v mesiaci, v ktorom došlo k porušeniu povinností zo strany poskytovateľa.
  4. Poskytovateľ je povinný zaviazat' mlčanlivosťou svojich pracovník o veciach, ktoré sa dozvedia pri výkone poskytovanej služby. Pracovníci majú prísny zákaz čítania písomností, dokumentov, vrátane zákazu používania kancelárskej techniky zahŕňajúce kopírovacie zariadenia, počítače, telefóny, faxy a iné. V prípade porušenia povinnosti podľa tohto odseku Zmluvy má objednávateľ právo fakturovať zmluvnú pokutu vo výške 5 000,00 eur (slovom päťtisíc eur).
  5. Poskytovateľ nie je oprávnený povoliť prístup tretím osobám, t.j. osobám, ktoré nie sú určené na plnenie predmetu Zmluvy, na miesta plnenia Zmluvy. Za každé jednotlivé porušenie tejto povinnosti má objednávateľ právo fakturovať zmluvnú pokutu vo výške 500,00 eur (slovom päťsto).
  6. V prípadoch, ak dôjde k podstatnému porušeniu Zmluvy, alebo poskytovateľ poskytuje predmet zmluvy nekvalitne s vadami, Objednávateľ uvedie tieto skutočnosti v referencii podľa § 12 zákona o verejnom obstarávaní v "Informačnom systéme Evidencia referencií" vedenom Úradom pre verejné obstarávanie.
  7. Poskytovateľ je povinný počas účinnosti tejto Zmluvy zabezpečiť trvanie platnej zmluvy o poistení pre prípad spôsobenia škody pri výkone služby s minimálnym poistným plnením do sumy 50 000,00 eur (slovom: päťdesiatisíc eur), ktorý tvorí prílohu č. 6 Zmluvy. Za účelom preukázania trvania poistenia počas účinnosti Zmluvy je poskytovateľ povinný na žiadosť objednávateľa aktuálny doklad o poistení bezodkladne predložiť. V prípade, ak poruší poskytovateľ povinnosť mať uzavreté poistenie podľa tohto bodu Zmluvy, je na žiadosť objednávateľa povinný zaplatiť zmluvnú pokutu 1 000,00 eur (slovom: jedentisíc eur); zároveň je objednávateľ v takom prípade oprávnený odstúpiť od Zmluvy.
  8. Poskytovateľ je povinný včas písomne oznámiť objednávateľovi, akú súčinnosť, podklady, informácie a podobne bude potrebovať od objednávateľa. Zároveň je povinný ho upozorniť na nevhodné požiadavky počas poskytovania služby. S poskytnutými podkladmi je poskytovateľ oprávnený nakladať výlučne na účely plnenia Predmetu Zmluvy podľa článku II Zmluvy; nesmie ich sprístupniť tretím osobám, a to ani po zániku/zrušení Zmluvy.
  9. Poskytovateľ má povinnosť byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 315/2016 Z. z.“) počas celej doby trvania tejto Zmluvy.
  10. V prípade, ak dôjde k zmene Zmluvy podľa § 18 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní, povinnosti vyplývajúce z odseku 10 tohto článku sa vzťahujú aj na nového poskytovateľa.
  11. Poskytovateľ sa zaväzuje písomne predložiť objednávateľovi menný zoznam svojich zamestnancov a/alebo iných osôb, ktorí budú poskytovať upratovacie služby podľa tejto Zmluvy minimálne dva (2) pracovné dni pred poskytnutím upratovacích služieb a v rovnakej lehote písomne oznámiť všetky zmeny v zozname osobe oprávnenej konať vo veciach technických za poskytovateľa.
  12. Poskytovateľ sa zaväzuje bezodkladne písomne informovať objednávateľa o každom prípadnom zdržaní, či iných skutočnostiach, ktoré by mohli ohroziť včasné a riadne poskytnutie služby.
  13. Objednávateľ sa zaväzuje:
    - a) vytvoríť pracovníkom poskytovateľa základné podmienky potrebné pre riadny výkon ich práce,

- b) umožniť výkon dojednaných služieb podľa Zmluvy, a to najmä poskytnúť kľúče od priestorov, v ktorých budú upratovacie služby poskytované.
  - c) umožniť poskytovateľovi v miere nevyhnutne nutnej v súvislosti s vykonávaním upratovacích a čistiacich služieb odber teplej a studenej vody, elektrickej energie a zabezpečiť primerané osvetlenie priestorov, v ktorých sa budú upratovacie a čistiace práce vykonávať. Náklady na úhradu vody a odberu elektrickej energie ako aj náklady osvetlenia priestorov idú na účet objednávateľa a nebudú poskytovateľovi účtované,
  - d) pre potreby poskytovateľa bezodplatne vyčleniť v rozsahu predmetu Zmluvy zodpovedajúceho množstvo uzamykateľných miestností pre uskladnenie technických prostriedkov vrátane materiálu a pre prezliekanie pracovníkov poskytovateľa zaisťujúcich upratovacie a čistiace práce,
  - e) zabezpečiť nádoby a kontajnery na zber separovaného odpadu.
14. Objednávateľ si vyhradzuje právo v rámci platnosti tejto Zmluvy meniť rozsah plôch upratovacích služieb v objektoch uvedených v prílohe č.1 Zmluvy formou písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
15. Ak objednávateľ zistí, že v registri partnerov verejného sektora nie je zapísané overenie identifikácie konečného užívateľa výhod k 31. decembru kalendárneho roka, alebo ak v registri nie je zapísaná oprávnená osoba dlhšie ako 30 (tridsať) dní, bezodkladne informuje poskytovateľa, že nenastane finančné plnenie zo Zmluvy.

## IX.

### Subdodávateľ, zmena subdodávateľa

1. V prípade, že poskytovateľ zabezpečí poskytnutie služieb v zmysle prílohy č. 1 Zmluvy počas jej trvania subdodávateľmi, prílohou č. 6 tejto Zmluvy je zoznam subdodávateľov poskytovateľa.
2. V prípade, ak sa počas plnenia tejto Zmluvy bude podieľať na realizácii predmetu Zmluvy subdodávateľ, poskytovateľ je povinný navrhnúť takého subdodávateľa, ktorý bude spĺňať nasledovné podmienky:
  - a) každý subdodávateľ musí spĺňať podmienky týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní, t. j. musí preukázať, že je oprávnený na poskytnutie služieb, zodpovedajúce tej časti predmetu Zmluvy, ktorú plní. V prípade, ak to nepreukáže, poskytovateľ má povinnosť navrhnúť nového subdodávateľa.
  - b) v prípade, ak sú splnené podmienky podľa § 2 zákona č. 315/2016 Z. z., subdodávateľ má povinnosť byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Nesplnenie tejto povinnosti alebo výmaz subdodávateľa z registra partnerov verejného sektora môže mať za následok odstúpenie od zmluvy podľa § 19 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní.
  - c) každý subdodávateľ musí byť schopný realizovať príslušnú časť predmetu zmluvy v rovnakej kvalite ako poskytovateľ. Identifikáciu subdodávateľa spolu s čestným vyhlásením poskytovateľa, že tento subdodávateľ spĺňa podmienky podľa odseku 1 písm. a) tohto článku Zmluvy, musí poskytovateľ predložiť objednávateľovi najneskôr 3 (tri) pracovné dni pred začatím plnenia plánovanej subdodávky subdodávateľom.
3. Objednávateľ má právo odmietnuť podiel na realizácii plnenia predmetu Zmluvy subdodávateľom, ak nie sú splnené podmienky uvedené v odseku 2 tohto článku. V prípade,



ak poskytovateľ opakovane navrhne subdodávateľa, ktorý nespĺňa vyššie uvedené povinnosti v odseku 2 tohto článku, má objednávateľ právo odstúpiť od Zmluvy.

4. V prípade, ak vznikne v priebehu trvania Zmluvy povinnosť subdodávateľa zapísať sa do registra partnerov verejného sektora podľa § 2 zákona č. 315/2016 Z. z., je poskytovateľ povinný písomne oznámiť túto skutočnosť objednávateľovi (osobe oprávnenej na obchodné a vecné rokovania).
5. Písomné oznámenie podľa predchádzajúceho odseku je povinný poskytovateľ zaslať ešte pred realizáciou úhrady finančných prostriedkov, ktorou by bolo dosiahnuté finančné plnenie v sume 100 000 eur s DPH a viac alebo v úhrne v sume 250 000 eur a viac v kalendárnom roku za plnenie z tejto Zmluvy.
6. V prípade, ak subdodávateľ nespĺní podmienku uvedenú v odseku 1 písm. b) a/alebo poskytovateľ poruší podmienku v odseku 2 až 4 tohto článku Zmluvy, alebo ak dôjde k jeho výmazu z registra partnerov verejného sektora, má objednávateľ voči poskytovateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 5 % z ceny zostávajúceho/nevyčerpaného plnenia za pravidelné služby.

## X.

### Doručovanie a komunikácia zmluvných strán

1. Každá komunikácia podľa Zmluvy medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom oprávnených osôb uvedených v záhlaví Zmluvy alebo osôb uvedených v odseku 6 tohto článku Zmluvy.
2. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa plnenia Zmluvy musia byť vykonané v písomnej podobe a doručené faxom, osobne, elektronicky alebo poštou druhej zmluvnej strane podľa tohto článku Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnú podobu komunikácie považujú za zachovanú aj v prípade elektronickej komunikácie (e-mail).
4. Akákoľvek písomná komunikácia medzi zmluvnými stranami sa na účely plnenia Zmluvy bude považovať za doručení v prípade:
  - a) doručenia faxom po tom, ako bolo odosielateľovi doručené potvrdenie, že prenos údajov prebehol v poriadku,
  - b) osobného doručenia prostredníctvom kuriérskej služby alebo inak, po jej prijatí,
  - c) doručenia e-mailom, po doručení potvrdenia od príjemcu o prijatí, pričom príjemca nie je oprávnený vo vlastnom e-mailovom nastavení klientovi/osobe poverenej konať vo veciach technických odmietnuť odoslanie potvrdenia o prijatí e-mailu, alebo
  - d) doporučenej zásielky, k dátumu uvedenému na potvrdení o doručení alebo na potvrdení o tom, že zásielku nemožno doručiť.
5. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná, sa považuje aj deň:
  - a) v ktorom ju táto zmluvná strana odmietla prijať,
  - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie na pošte alebo
  - c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že “adresát sa odsťahoval”, “adresát je neznámy” alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.
6. Kontaktné osoby zodpovedné za objednávateľa:

- a) za dodávku spotrebného hygienického materiálu – meno, priezvisko, tel. číslo, e-mailový kontakt,
- b) za kontrolu kvality poskytovaných služieb – meno, priezvisko, tel. číslo, e-mailový kontakt.

Kontaktné osoby zodpovedné za poskytovateľa:

- a) Objektový vedúci – meno, priezvisko, tel. číslo, e-mailový kontakt
- b) za preberanie spotrebného hygienického materiálu – meno, priezvisko, tel. číslo, e-mailový kontakt.

## **Článok XI.**

### **Ochrana osobných údajov**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“), a to aj po ukončení spracúvania osobných údajov po skončení platnosti tejto Zmluvy.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že objednávateľovi predloží zoznam fyzických osôb a právnických osôb, ktorí budú mať a môžu mať prístup k informačným systémom, v ktorých sú spracúvané osobné údaje objednávateľa.
3. Objednávateľ a poskytovateľ sa dohodli, že poskytovateľ je povinný poučiť všetky fyzické osoby a právnické osoby, ktoré majú alebo môžu mať prístup k informačným systémom, v ktorých sú spracúvané osobné údaje objednávateľa, o právach a povinnostiach ustanovených zákonom o ochrane osobných údajov a o zodpovednosti za ich porušenie. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 7 - Poučenie o povinnosti mlčanlivosti.

## **XII.**

### **Ukončenie Zmluvy**

1. Táto Zmluva zanikne uplynutím doby, na ktorú je uzavretá, pokiaľ nedôjde k jej ukončeniu iným spôsobom.
2. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť na ukončení Zmluvy písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sú oprávnené od Zmluvy odstúpiť v prípade:
  - a) podstatného porušenia zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou,
  - b) vydania rozhodnutia o vyhlásení konkurzu, rozhodnutia o likvidácii alebo sa ak sa zmluvná strana ocitne v úpadku / nútenej správe,
  - c) ak je to uvedené v Zmluve.V takomto prípade Zmluva zaniká dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy oprávnenou stranou druhej zmluvnej strane. V prípade ukončenia tejto Zmluvy odstúpením objednávateľa z dôvodov uvedených v tomto odseku vyššie, zanikajú poskytovateľovi okamihom odstúpenia všetky nároky na akékoľvek platby a/alebo odmeny za poskytnuté služby, či iné plnenia podľa tejto Zmluvy, ktoré majú byť dodané po dni odstúpenia. Odstúpenie od Zmluvy sa nedotýka nárokov na zmluvné pokuty.
4. Zmluvné strany sú oprávnené Zmluvu ukončiť výpoveďou jednej zo zmluvných strán. V takom prípade je výpovedná lehota tri (3) kalendárne mesiace a je rovnaká pre obe zmluvné strany, pričom začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po

- mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď Zmluvy riadne doručená druhej zmluvnej strane, s tým že Zmluva na základe jej výpovede niektorou zo zmluvných strán zanikne uplynutím posledného dňa kalendárneho mesiaca, v ktorom uplynie výpovedná lehota.
5. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy pri podstatnom porušení zmluvy poskytovateľom, pričom za podstatné porušenie zmluvy sa považuje najmä, ak:
    - a) poskytovateľ neodstráni opakovane reklamované vady podľa článku VII Zmluvy objednávateľ zistených kedykoľvek v čase platnosti Zmluvy,
    - b) poskytovateľ opakovane porušil svoje zmluvné povinnosti uvedené v zmluve podľa článku VIII odsek 2 zmluvy,
    - c) poskytovateľ povolí prístup tretím osobám, t.j. osobám, ktoré nie sú určené na plnenie predmetu Zmluvy,
    - d) na poskytovateľa bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, bol na jeho majetok vyhlásený konkurz, alebo bol návrh na jeho vyhlásenie zamietnutý pre nedostatok majetku alebo vstúpil do likvidácie, alebo bolo začaté konanie o reštrukturalizácii,
    - e) poskytovateľ pri plnení zmluvy závažným spôsobom porušuje práva tretích osôb,
    - f) objednávateľ má na základe dôveryhodných informácií dôvodné podozrenie, poskytovateľ alebo jeho subdodávateľ uzavrel v danom verejnom obstarávaní alebo počas plnenia zmluvy s iným hospodárskym subjektom dohodu narúšajúcu hospodársku súťaž,
    - g) poskytovateľ porušil pravidlá mlčanlivosti podľa článku VIII a XI Zmluvy.
  6. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy aj podľa § 15 ods. 1 zákona č. 315/2016 Z. z. alebo ak zistí, že došlo k porušeniu zákazu vykonávať úkony oprávnenej osoby z dôvodu jej vylúčenia, alebo ak v registri partnerov verejného sektora nie je oprávnená osoba zapísaná dlhšie ako 30 (tridsať) dní.
  7. Rozhodnutie požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Zmluvy oznámi objednávateľ doručením penalizačnej faktúry poskytovateľovi. Zmluvné pokuty podľa tejto Zmluvy je možné kumulovať. Objednávateľ môže uplatniť zmluvnú pokutu doručením penalizačnej faktúry poskytovateľovi kedykoľvek potom, čo mu na ňu vznikne právo.

### **XIII.**

#### **Záverečné ustanovenie**

1. Obe strany sa zaväzujú v priebehu zmluvného obdobia spolupracovať pri realizácii predmetu Zmluvy. K tomuto účelu určia osoby zodpovedné za riešenie a vybavovanie bežných záležitostí, vyplývajúcich zo vzájomnej súčinnosti. Za týmto účelom oznámi vedúci pracovník poskytovateľa objednávateľovi svoje mobilné telefónne číslo, na ktorom ho je možné kontaktovať počas plnenia predmetu tejto Zmluvy.
2. Obe zmluvné strany sa zaväzujú najneskôr pri ukončení Zmluvy vrátiť druhej strane všetky písomnosti, ktoré jej prináležia. Rovnako sa zaväzujú v priebehu trvania Zmluvy i po jej ukončení zachovať mlčanlivosť o znalostiach a informáciách, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s realizáciou Zmluvy, týkajúce sa druhej strany.
4. Zmluva je platná dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení

neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

5. Akékoľvek zmeny a doplnky Zmluvy je možné vykonať v súlade s § 18 zákona o verejnom obstarávaní len písomne vo forme dodatku k Zmluve a len so súhlasom oboch zmluvných strán.
6. Ostatné náležitosti, ktoré nie sú v tejto Zmluve, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
7. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) exemplároch, z ktorých štyri (4) vyhotovenia obdrží objednávateľ a dve (2) poskytovateľ.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že jej obsah zodpovedá ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle, ju podpísali. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:
  - a) Príloha č. 1 – Opis predmetu zmluvy
  - b) Príloha č. 2 – Spotrebný materiál (špecifikácia čistiacich prostriedkov)
  - c) Príloha č. 3 – Zoznam zariadení/strojové vybavenie
  - d) Príloha č. 4 – Podrobná špecifikácia ceny
  - e) Príloha č. 5 – Doklad o uzatvorenom poistení zodpovednosti za škodu
  - f) Príloha č. 6 – Zoznam subdodávateľov (ak sa uplatňuje)
  - g) Príloha č. 7 – Poučenie o povinnosti mlčanlivosti

V Bratislave dňa \_\_\_\_\_

V Bratislave dňa \_\_\_\_\_

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

\_\_\_\_\_  
**Mgr. Tibor Šimoni, MBA**  
generálny tajomník služobného úradu

## Príloha č. 1 Zmluvy

### PODROBNÝ OPIS PREDMETU ZMLUVY

#### Rozsah upratovacích a čistiacich služieb

Predmetom poskytovanej služby je pravidelné upratovanie a čistenie kancelárskych a prevádzkových priestorov, ktoré bude vykonávané

- v termínoch ako služby:

- denné,
- týždenné,
- mesačné,
- štvrt'ročné,
- polročné,
- občasné,
- pohotovostné.

- v objektoch:

P.č.	Objekt	Rozloha	Počet pracovníkov	Opis pozícií
1.	<b>administratívna budova</b> Nám. Slobody 6, Bratislava	20.142,00 m <sup>2</sup>	2 8 1	Denný upratovač Upratovač Objektový vedúci
2.	<b>administratívna budova</b> Lamačská cesta 8, Bratislava	5.302,00 m <sup>2</sup>	3	Upratovač
3.	<b>SCR</b> , Nám. Ľudovíta Štúra 1, Banská Bystrica	191,00 m <sup>2</sup>	1	Upratovač
4.	<b>ÚVZ</b> , Ul.1 mája 34, Žilina	19,00 m <sup>2</sup>	1	Upratovač
5.	<b>SCR</b> , Letná 45, Košice	15,00 m <sup>2</sup>	1	Upratovač
6.	<b>ÚVZ</b> , Štefániková 50/A, Košice	199,00 m <sup>2</sup>	1	Upratovač
7.	<b>Dopravný úrad</b> , Štefániková 60, Košice	98,00 m <sup>2</sup>	1	Upratovač
8.	<b>ÚVZ</b> , Hviezdoslavova 48, Žilina	66,00 m <sup>2</sup>	1	Upratovač

- so stanoveným počtom pracovníkov a opisom ich pozícií:

jeden objektový vedúci, ktorého povinnosťou je rozmiestnenie pracovníkov vykonávajúcich upratovacie a čistiace práce s definíciou ich pracovného zaradenia, koordinácia a kontrola ich činnosti nad riadnym plnením, a to dennou evidenciou vykonaných činností jednotlivých pracovníkov. Súčasťou úloh objektového vedúceho je kontrolná činnosť vo vzťahu k výkonu predmetu zmluvy, evidencia odpracovaných hodín pracovníkov, evidencia spotreby hygienického materiálu a koordinovať pohotovosť v prípade mimoriadnych udalostí;

minimálne dvaja denný upratovači, ktorí vykonávajú upratovanie v administratívnej budove na Námestí slobody č. 6, Bratislava v čase od **6:00 do 10:00 hod**; pričom 1 upratovač musí byť k dispozícii počas celej pracovnej doby (od 8:00 do 15:30 hod) na občasné upratovanie. Upratovanie priestorov kancelárie ministra, štátnych tajomníkov a generálneho tajomníka

služobného úradu bude vykonávané v čase od 7:00 do 9:00 hod. po predchádzajúcom súhlase osobou objednávateľa

Ostatní upratovači budú vykonávať upratovanie a čistenie priestorov v čase od 16:00 do 22:00 hod v administratívnych priestoroch na Námestí slobody 6 a Lamačskej cesty 8.

V ostatných priestoroch v objektoch objednávateľa podľa p. č 3 - 8 v budú vykonávať svoju činnosť po predchádzajúcej dohode s osobou objednávateľa pred podpisom zmluvy.

**Všetci pracovníci musia byť bezúhonní počas trvania zmluvy.**

Denné, týždenné, mesačné a štvrťročné služby majú byť zabezpečované v pracovných dňoch.

Polročné upratovanie a čistenie vždy po predchádzajúcej dohode s objednávateľom.

Občasné upratovacie služby predstavujú najmä vykonanie upratovacích činností na odstránenie drobných znečistení vzniknutých v priebehu pracovného dňa nahlásených zodpovednou osobou objednávateľa.

Pohotovostné upratovacie služby predstavujú najmä vykonanie upratovacích činností spojených s mimoriadnou udalosťou (havária na rozvodoch a pod.), po maľovaní priestorov, sťahovaní kancelárií, a pod. Rozsah činností musí byť vopred odsúhlasený osobou objednávateľa.

Upratovacie služby v priestoroch nachádzajúcich sa mimo Bratislavy musia byť odsúhlasené po predchádzajúcej dohode s objednávateľom.

<b>Kancelárie, školiace a rokovacie priestory</b>	Denne	Týždenne	Mesačne	Štvrťročne	Polročne
čistenie drevených, keramických a iných obkladov stien a medzistien	X				
odstraňovanie škvŕn povrchu presklených plôch a zrkadiel (nábytok, dvere, obklady a pod.)	X				
vetranie, kontrola uzavretia okien	X				
vysýpanie odpadových košov na komunálny a separovaný odpad do zberných nádob	X				
čistenie presklených častí nábytku a zrkadiel		2X			
umývanie podláh s povrchom typu "dlažba", "PVC", "parkety", "liaty betón", "lamino" a pod.		2X			
umývanie umývadiel a batérií		2X			
utieranie prachu z voľných plôch stolov a voľne dosiahnuteľného povrchu mobiliáru a zariadenia		2X			
vysávanie kobercov		2X			
ošetriť bočné plochy stolov a ostatného nábytku			X		
umývanie dverí, zárubní a vypínačov			X		
utieranie a vyčistenie povrchov obkladov			X		
utieranie prachu nábytku nad 1,8 m vlhkou utierkou			X		
utieranie prachu z okenných parapetov vlhkou utierkou			X		
ošetriť konštrukciu a čalúnenie stoličiek a kresiel				X	
odstránenie pavučín					X
ošetrenie nábytku ochranným prostriedkom - politúra					X
umývanie okien a presklených stien vrátane rámov a žalúzií					X
utieranie prachu z radiátorov vlhkou utierkou					X
utretie povrchu svietidiel, klimatizačných a vzduchotechnických jednotiek					X
tepovanie čalúneného nábytku (pred pracovným voľnom)					X
tepovanie kobercov (pred pracovným voľnom)					X

<b>Trakt ministra a štátnych tajomníkov a priestory ministra (špeciálny režim)</b>	<b>Denne</b>	<b>Týždenne</b>	<b>Mesačne</b>	<b>Štvrťročne</b>	<b>Polročne</b>
vysávanie kobercov	X				
vysýpanie odpadových košov na komunálny a separovaný odpad do zberných nádob	X				
utieranie prachu z voľných plôch stolov a voľne dosiahnuteľného povrchu mobiliáru a zariadenia	X				
umývanie podláh s povrchom typu "dlažba", "PVC", "parkety", "liaty betón", "lamino" a pod.	X				
čistenie drevených, keramických a iných obkladov stien a medzistien	X				
čistenie presklených častí nábytku a zrkadiel	X				
umývanie umývadiel, spráh a batérií	X				
vetranie, kontrola uzavretia okien	X				
zatváranie otvorených okien	X				
umytie a ošetrovanie umývadiel a drezov vrátane batérií	X				
doplňovanie hygienického materiálu ( toaletný papier, utierky, mydlo)	X				
odstraňovanie škvŕn povrchu presklených plôch a zrkadiel (nábytok, dvere, obklady a pod.)	X				
utieranie a vyčistenie povrchov obkladov		X			
dezinfekcia podláh, obkladov a vybavenia toaliet, hygienických zariadení a kuchyniek dezinfekčným prostriedkom		X			
výmena textilných uterákov, utierok, prestierania a pod.		X			
ošetriť bočné plochy stolov a ostatného nábytku			X		
umytie dverí a zárubní (vrátane presklených) a vypínačov			X		
utieranie nábytku vlhkou utierkou			X		
utieranie prachu z okenných parapetov vlhkou utierkou			X		
ošetriť konštrukciu a čalúnenie stoličiek a kresiel				X	
vyčistenie a dezinfekcia vnútrajšku umývačiek riadu				X	
ošetrovanie nábytku ochranným prostriedkom - politúra					X
povrchové utretie svietidiel, klimatizačných a vzduchotechnických jednotiek					X
utieranie prachu radiátory vlhkou utierkou					X
odstránenie pavučín					X
umývanie vnútornej strany okien vrátane rámov a žalúzií					X
tepovanie čalúneného nábytku (pred pracovným voľnom)					X
tepovanie kobercov (pred pracovným voľnom)					X



<b>Chodby, schody, haly</b>	<b>Denne</b>	<b>Týždne</b>	<b>Mesačne</b>	<b>Štvrťročne</b>	<b>Polročne</b>
vstupný vestibul do budovy - strojové čistenie	X				
vysýpanie odpadových košov na komunálny a separovaný odpad do zberných nádob	X				
vetranie, kontrola uzavretia okien	X				
umytie a ošetrovanie umývadiel a drezov vrátane batérií	X				
odstraňovanie škvŕn povrchu presklených plôch a zrkadiel (nábytok, dvere, obklady a pod.)	X				
utieranie prachu z voľných plôch stolov a voľne dosiahnuteľného povrchu mobiliáru a zariadenia		3X			
umývanie podláh s povrchom typu "dlažba", "PVC", "parkety", "liaty betón", "lamino" a pod.		3X			
čistenie drevených, keramických a iných obkladov stien a medzistien vrátane balkónu na 1. poschodí		X			
vysávanie kobercov		3X			
umytie dverí a zárubní vrátane presklených výplní		X			
utieranie a vyčistenie povrchov obkladov		X			
utieranie povrchu madiel a zábradlí vlhkou utierkou		X			
ošetriť bočné plochy stolov a ostatného nábytku			X		
utieranie prachu z nábytku nad 1,8 m vlhkou utierkou			X		
utieranie prachu z okenných parapetov vlhkou utierkou			X		
ošetriť konštrukciu a čalúnenie stoličiek a kresiel				X	
ošetrovanie nábytku ochranným prostriedkom - politúra					X
povrchové utretie svietidiel, klimatizačných a vzduchotechnických jednotiek					X
utieranie prachu radiátory vlhkou utierkou					X
odstránenie pavučín					X
umývanie vnútornej strany okien, presklených stien vrátane rámov a žalúzií					X
tepovanie čalúneného nábytku (pred pracovným voľnom)					X
tepovanie kobercov (pred pracovným voľnom)					X

<b>Toalety, sprchy a iné hygienické zariadenia, kuchynky</b>	<b>Denne</b>	<b>Týždenne</b>	<b>Mesačne</b>	<b>Štvrťročne</b>	<b>Polročne</b>
čistenie povrchu presklených plôch a zrkadiel (nábytok, dvere, obklady a pod.)	X				
doplňanie hygienických potrieb (toaletný papier, utierky, mydlo)	x				
umytie a ošetrovanie umývadiel a drezov vrátane batérií	X				
umývanie podláh s povrchom typu "dlažba", "PVC", "parkety", "liaty betón", "lamino" a pod.	X				
umývanie umývadiel, sprch, batérií, toaliet a pisoárov	X				
utieranie prachu z voľných plôch stolov a voľne dosiahnuteľného povrchu mobiliáru a zariadenia	X				
vetranie, kontrola uzavretia okien	X				
vysýpanie a čistenie odpadových košov na komunálny a separovaný odpad do zberných nádob	X				
umytie dverí a zárubní		2X			
vysávanie kobercov		2X			
utieranie a vyčistenie povrchov obkladov		X			
čistenie a dezinfekcia podláh, drevených, keramických a iných obkladov stien a medzistien, vybavenia toaliet, hygienických zariadení a kuchyniek dezinfekčným prostriedkom		X			
výmena textilných uterákov, utierok, prestierania a pod.		X			
ošetriť bočné plochy stolov a ostatného nábytku			X		
utieranie prachu z nábytku vlhkou utierkou			X		
utieranie prachu z okenných parapetov vlhkou utierkou			X		
umývanie okien vrátane rámov a žalúzií					X
odstránenie pavučín					X
ošetrenie nábytku ochranným prostriedkom - politúra					X
povrchové utretie svietidiel, klimatizačných a vzduchotechnických jednotiek					X
tepovanie čalúneného nábytku (pred pracovným voľnom)					X
tepovanie kobercov (pred pracovným voľnom)					X
utieranie prachu z radiátorov vlhkou utierkou					X

<b>Výťahy a páternoster, registratúrne strediská, sklady a technické miestnosti</b>	<b>Denne</b>	<b>Týždenne</b>	<b>Mesačne</b>	<b>Štvrťročne</b>	<b>Polročne</b>
umývanie podláh (okrem Paternoster) výťahov	X				
utieranie povrchu madiel	X				
umývanie dverí výťahu		2X			
utretie a vyčistenie povrchu výťahových kabín		X			
vysýpanie odpadových košov na komunálny a separovaný odpad do zberných nádob		X			
vetranie, kontrola uzavretia okien			X		
umývanie podláh s povrchom typu "dlažba", "PVC", "parkety", "liaty betón", "lamino" a pod.			X		
umytie dverí a zárubní				X	
utieranie prachu z voľných plôch stolov a voľne dosiahnuteľného povrchu mobiliáru a zariadenia				X	
umývanie okien vrátane rámov vrátane žalúzií					X
odstránenie pavučín					X
povrchové utretie svietidiel, klimatizačných a vzduchotechnických jednotiek					X
utieranie prachu radiátory vlhkou utierkou					X

## Rekapitulácia okien

MDV SR, Námestie slobody 6, Bratislava

Juhozápadná fasáda

poschodie	rozmer skla 1. (mm)	rozmer skla 2. (mm)	rozmer skla 3. (mm)	počet okien
vstupný portál	1000 x 1120			58
	905 x 370	905 x 1260		622
	905 x 370	905 x 1260	990 x 630	70
	800 x 1900			90
prízemie - prístavba	905 x 370	905 x 1260	905 x 905	16 + 20
1. posch. - prístavba	905 x 370	905 x 1260	905 x 905	32 + 4
2. posch. - prístavba	905 x 370	905 x 1260	905 x 905	28 + 4

Severovýchodná fasáda

poschodie	rozmer skla 1. (mm)	rozmer skla 2. (mm)	rozmer skla 3. (mm)	počet okien
	1000 x 1120			190
	905 x 370	905 x 1260		442
	905 x 370	905 x 1260	990 x 630	42
	905 x 370			25
	800 x 1900			2
	3300xv2450			9
	1080x2800			20
	5500x2700			27
	4100x2700			3
	4100x2400			2
Prízemie-električka	15600x5000			1
Prízemie zádverie	200x2200			4
Prízemie	2100x2800			2
Prízemie_fontána	4200x2400			2

MDV SR, Lamačská cesta 8, Bratislava

poschodie	rozmer okna (mm)		počet okien
okná	š1800xv2400		54
	600x1600		246
	2700x3450		3
	1800x1600		176
po celej výške	2400x16200		1
po časti výšky	1800x9000		1
po celej výške	2700x16200		2

miesto	rozmer skla (mm)	počet okien
SCR Banská Bystrica, Nám. Ľudovíta Štúra č.1	2800 x 1600	11
ÚVZ Žilina, Ul. 1. mája 34	1500 x 1500	2
ÚVZ Košice, Štefánikova 50/A	1500 x 1500	20
Dopravný úrad Košice, Štefánikova 60	1200 x 2400	6
ÚVZ Žilina (budova TEXTIL Žilina) Hviezdoslavova 48	2400 x 2000	2
SCR Košice, Letná 45	900 x 1800	1

## Rekapitulácia plôch

Administratívna budova, Námestie slobody 6, Bratislava

m <sup>2</sup>	kancelárie			Chodby			Sociálne zar.			Ostatné			Dvere
	koberec	dlažba	obklady	koberec	dlažba	obklady	koberec	dlažba	obklady	koberec	dlažba	obklady	
2P podlažie					300						604		4
1P podlažie					772			38	111		776		72
Prízemie	386	33		113	645	8		59	199	6	375		61
1 Poschodie	705			227	588	18		93	228		89		68
2 Poschodie	785				323			52	137		41	10	77
2.Posch Trakt ministra	817	147	26	272			34	51					58
3 Poschodie	929				289	8		59	201		21		72
4 Poschodie	994	145		261	304	20		59	150		21		69
5 Poschodie	888	32		226	320	17		59	204	7	92		85
6 Poschodie	924			226	320	8		59	165		21		85
7 Poschodie	987			316	221	8		57	204		21		92
8 Poschodie	985			226	311	8		59	150		21		89
9 Poschodie	969			226	311	8		59	204		21		89
10 Poschodie	264			178	257		7	54	201	5	4		32
<b>SPOLU</b>	<b>9 632</b>	<b>356</b>	<b>26</b>	<b>2 270</b>	<b>4 962</b>	<b>106</b>	<b>41</b>	<b>758</b>	<b>2 153</b>	<b>19</b>	<b>2 104</b>	<b>10</b>	<b>953</b>

Administratívna budova, Lamačská cesta 8, Bratislava

m <sup>2</sup>	kancelárie			Chodby			Sociálne zar.			Ostatné			Dvere
	koberec	dlažba	obklady	koberec	dlažba	obklady	koberec	dlažba	obklady	koberec	dlažba	obklady	
1P podlažie		249			198			56	67	66	181	146	55
Prízemie	560	89			265			50	146		58		49
1 Poschodie	745	16			252			29	146		21		57
2 Poschodie	778				242			29	146		21		57
3 Poschodie	739			199	113			29	146		21		49
Archív		111			61			9			112		15
<b>SPOLU</b>	<b>2 822</b>	<b>465</b>		<b>199</b>	<b>1 131</b>			<b>203</b>	<b>651</b>	<b>66</b>	<b>416</b>	<b>146</b>	<b>282</b>

Priestory mimo Bratislavy

m <sup>2</sup>	kancelárie			Chodby			Sociálne zar.			Ostatné			Dvere
	koberec	dlažba	obklady	koberec	dlažba	obklady	koberec	dlažba	obklady	koberec	dlažba	obklady	
SCR Banská Bystrica	191												9
ÚVZ Žilina ul. 1. mája	19												2
ÚVZ Košice, Štefánikova 50	199												10
SCR Košice, Letná 45	15												1
DÚ Košice, Štefánikova 60	98												3
ÚVZ Žilina, Hviezdoslavova ul	66												2
SPOLU	572												

Spolu plochy	koberec	dlažba	obklady
Námestie Slobody č.6	11 962	8 180	2 295
Lamačská cesta 8	3 087	2 215	797
SCR Banská Bystrica	191		
ÚVZ Žilina ul. 1. mája	19		
ÚVZ Košice, Štefánikova 50	199		
SCR Košice, Letná 45	15		
DÚ Košice, Štefánikova 60	98		
ÚVZ Žilina, Hviezdoslavova ul	66		

## Ďalšia špecifikácia služieb

### **Pravidelné upratovanie vrátane nakladania a manipulácie s komunálnym odpadom a vytriedenými zložkami komunálneho odpadu:**

Pravidelným procesom čistenia a upratovania všetkých interiérov sú stanovené zásady postupnosti, taktiež charakter upratovaného priestoru:

- a. v mokrom procese čistenia a upratovania je nevyhnutné dodržiavať presný technologický postup realizácie pri podlahe so soklami, kompletom schodisku (horizontálne, vertikálne časti, zrkadlá, prislúchajúce sokle a pod.), taktiež používanie vhodných (certifikovaných) čistiacich prostriedkov. To platí aj pri záverečnom ošetrovaní jednotlivého interiérového vybavenia priestorov;
- b. v suchom procese čistenia a upratovania, taktiež interiérového vybavenia priestorov sú stanovené zásady postupnosti realizácie výkonov za účelom odstránenia hrubých a jemných nečistôt (prach, pavučina a pod.). Taktiež je nevyhnutné používať vhodné čistiace a konzervačné (certifikované) prostriedky;
- c. nakladanie s odpadom zahŕňa zber, zhromažďovanie a ukladanie komunálneho odpadu a jeho vytriedených zložiek z kancelárií, chodieb, kuchyniek a ďalších priestorov do poskytnutých nádob, kontajnerov a na miesta na to určené;

Komunálny odpad má byť triedený podľa druhov na:

- i. zmesový komunálny odpad
- ii. papier a lepenka
- iii. plasty – PET fľaše
- iv. sklo
- v. kovy

S komunálnym odpadom je nutné nakladať v zmysle interných a prevádzkových predpisov objednávateľa.

Komunálny a separovaný odpad a jeho transport na určené miesto v blízkosti budov a uloženie odpadu určených pre tento účel, t.j. zberných nádob.

### **Doplňanie hygienického materiálu do sociálnych zariadení a kuchyniek na chodbách:**

Zabezpečenie výkonov spojených s dopĺňaním hygienického materiálu:

- a. denne – dopĺňanie hygienického materiálu (toaletný papier, papierové uteráky, tekuté mydlo, vrecia do košov);
- b. priebežné dopĺňanie hygienického a čistiaceho materiálu do zásobníkov v priestoroch spoločných kuchyniek, vrátane hubiek na umývanie riadu na jednotlivých poschodiach administratívnych budov.

Výkony dopĺňania zásobníkov musia byť zabezpečované tak, aby nevznikal situácia nedostatku hygienického materiálu v sociálnych zariadeniach. To znamená, že každý zásobník bude priebežne dopĺňovaný.

Hygienický materiál poskytne objednávateľ.

### **Ošetrovanie povrchov mobiliáru:**

- a. sedací,
- b. skrinkový,
- c. stolový a iný nábytok,

ktorý sa nachádza v objektoch, ktoré sú predmetom poskytovania služby. Ošetrovanie je predpísaná aplikácia vhodných čistiacich a konzervačných prostriedkov na povrchy, ktoré sú predmetom upratovania.

**Čistiace a dezinfekčné prostriedky** používané pri poskytovaní upratovacích služieb musia spĺňať také požiadavky, ktorými nebude ohrozené zdravie človeka a životné prostredie, najmä environmentálne šetrné prostriedky v súlade so Zeleným obstarávaním, na ktoré sa vzťahuje environmentálna značka EÚ ([http://ec.europa.eu/environement/ecolabel/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/environement/ecolabel/index_en.htm)).

Prostriedky nesmú obsahovať žiadne zložky, ktoré boli identifikované ako látky zaradené do zoznamu uvedeného v nariadení ES č. 1907/2006. Nesmú byť použité rozprašovače obsahujúce hnacie plyny.

**Poskytovateľ poskytuje upratovacie služby s použitím strojového vybavenia, technických pomôcok a čistiacich, dezinfekčných a iných chemických prípravkov zabezpečených vlastnými kapacitami.**



**Príloha č. 2 Zmluvy**

**Spotrebný materiál (špecifikácia čistiacich prostriedkov)**

*(doplň uchádzač)*

1. prostriedok na umývanie podláh
2. prostriedok na ošetrovanie nábytku
3. prostriedok na umývanie okien
4. prostriedok na dezinfekciu toaliet\*

<b>P.č.</b>	<b>Položky</b>	<b>Uvedenie vlastnej špecifikácie resp. splnenie minimálnej požiadavky dodávaného predmetu zákazky*</b>
1)	prostriedok na umývanie podláh	
2)	prostriedok na ošetrovanie nábytku	
3)	prostriedok na umývanie okien	
4)	prostriedok na dezinfekciu toaliet	

\* vlastný návrh spotrebného dezinfekčného materiálu doplní uchádzač

## Zoznam zariadení (strojového vybavenia)

(doplňujúca)

1) <b>Priemyselný vysávač (4 ks)**</b>			
	<b>Položky</b>	<b>Minimálne požiadavky na predmet zákazky</b>	<b>Uvedenie vlastnej špecifikácie resp. splnenie minimálnej požiadavky dodávaného predmetu zákazky*</b>
a)	Počet	4 ks	
b)	Účelnosť:	Na suché aj mokre vysávanie	
c)	Príkon:	Min. 1300 W	
d)	Kapacita nádoby na nečistoty:	Min. 35 L	
e)	Vákuum:	Min. 22,0 kPa	
f)	Dĺžka hadice:	Min. 2,5m	
g)	Dĺžka pripojovacieho kábla:	Min. 7 m	

<b>2) Umývací automat s pohonom batérie (1 ks)**</b>			
	<b>Položky</b>	<b>Minimálne požiadavky na predmet zákazky</b>	<b>Uvedenie vlastnej špecifikácie resp. splnenie minimálnej požiadavky dodávaného predmetu zákazky*</b>
a)	Počet	1 ks	
b)	Účelnosť:	Vrátane funkcie zametania	
c)	Minimálna pracovná šírka kefy/ vysávania	Min.450mm/500mm	
d)	Minimálny plošný výkon:	Min.1500 m2/h	
e)	Nádrž na čistú/špinavú vodu:	Min. 20 L	

<b>3) Tepovač I. (1 ks)**</b>			
	<b>Položky</b>	<b>Minimálne požiadavky na predmet zákazky</b>	<b>Uvedenie vlastnej špecifikácie resp. splnenie minimálnej požiadavky dodávaného predmetu zákazky*</b>
a)	Počet	1 ks	
b)	Minimálny plošný výkon:	20 m <sup>2</sup> /h	
c)	Vákuum:	22 kPa	
d)	Striekacia hadica s integrovaným prívodom vody	Min.2,5m	
e)	Nádrž na čistú/špinavú vodu:	10/9 L	

<b>4) <u>Tepovač II. (1 ks)**</u></b>			
	<b>Položky</b>	<b>Minimálne požiadavky na predmet zákazky</b>	<b>Uvedenie vlastnej špecifikácie resp. splnenie minimálnej požiadavky dodávaného predmetu zákazky*</b>
a)	Počet	1 ks	
b)	Mínimálny plošný výkon:	70 m <sup>2</sup> /h	
c)	Vákuum:	24 kPa	
d)	Striekacia hadica s integrovaným prívodom vody	Min.4m	
e)	Nádrž na čistú/špinavú vodu:	30/15 L	

## Príloha č. 4 Zmluvy

## Podrobná špecifikácia ceny

(doplňujúca uchádzač)

## Rozpis celkovej ceny po jednotlivých položkách

P.č.	Názov položky	Merná jednotka (m. j.)	Jednotková cena bez DPH za m.j.	Počet m. j.	Celková cena v Eur bez DPH (m.j.x počet m.j.)	Výška DPH	Celková cena v Eur s DPH (m.j. x počet m.j.)
1.	Pravidelné upratovanie (zahŕňa denné, týždenné, mesačné a občasnú upratovanie)	1 mes		24			
2	Pravidelné upratovanie	1 štvrťrok		8			
3	Pravidelné upratovanie	1 polrok		4			
4	Pohotovostné upratovacie služby	1 hod.		1920*			
<b>Celková cena bez DPH</b>							
<b>Hodnota DPH</b>							
<b>Celková cena s DPH</b>							

## Ďalší rozpis

			Cena v Eur s DPH		
	Názov služieb	Merná jednotka	Cena v Eur bez DPH	Výška DPH	Cena v Eur s DPH
1	Upratovanie kancelárií	1 m <sup>2</sup>			
2	Upratovanie chodieb	1 m <sup>2</sup>			
3	Upratovanie sociálnych priestorov	1 m <sup>2</sup>			
4	Tepovanie kobercov	1 m <sup>2</sup>			
5	Umývanie okien	1 m <sup>2</sup>			
6	Umývanie podláh	1 m <sup>2</sup>			

**Príloha č. 5 Zmluvy**

**Doklad potvrdzujúci uzatvorené poistenie za škodu**

## Dodatok č. 2 k poistnej zmluve č. 800 400 3712

**Poistovateľ**      **ČSOB Poistovňa, a.s.**  
Vajnorská 100/B, 831 04 Bratislava, Slovenská republika  
IČO: 31 325 416, IČ DPH:  
Zapísaná v OR SR okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa, vl. č. 444/B  
Poštová adresa: P. O. BOX 20, 820 09 Bratislava 29  
Infolinka:  
zastúpený:      Mgr. Vladimír Šošovička, vrchný riaditeľ a člen predstavenstva  
                    Ing. Peter Čahoj, riaditeľ Odboru upisovania rizík a produktového manažmentu SME

**Poistník**      **STRABAG Property and Facility Services s.r.o.**  
Dunajská 32, 817 85 Bratislava, Slovenská republika  
IČO: 36 361 127, IČ DPH:  
Zapísaná v OR SR okresného súdu Bratislava I, odd.: Sro, vl.č. 40667/B  
zastúpený:      JUDr. Martin Belan, konateľ  
                    David Loidolt, konateľ

**Poistený č. 1**      zhodný s poistníkom

**Poistený č. 2**      **STRABAG s.r.o.**  
Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava, Slovenská republika  
Zapísaná v OR SR Bratislava I, odd.: Sro, vl. č. 991/B  
IČO: 17 317 282, IČ DPH:  
zastúpený:      **BRVZ s.r.o.**, Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava  
                    Zapísaná v OR OS Bratislava I., odd.: Sro, vl.č. 2431/B, IČO:31 319 637  
                    v mene ktorej konajú: Ing. Ivan Ferencák, konateľ  
                                    Jana Hajdúchová, prokurista

**Poistený č. 3**      **STRABAG Pozemné a inžinierske staviteľstvo, s.r.o.**  
Mlynské Nivy 61/A, 820 15 Bratislava, Slovenská republika  
Zapísaná v OR SR Bratislava I, odd.: Sro, vl. č. 5475/B  
IČO: 31 355 161, IČ DPH:  
zastúpený:      **BRVZ s.r.o.**, Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava  
                    Zapísaná v OR OS Bratislava I., odd.: Sro, vl.č. 2431/B, IČO:31 319 637  
                    v mene ktorej konajú: Ing. Ivan Ferencák, konateľ  
                                    Jana Hajdúchová, prokurista

uzavreli podľa § 788 a nasl. **Občianskeho zákonníka** (ďalej len „OZ“) tento dodatok k poistnej zmluve

### poistenia zodpovednosti za škodu

(ďalej len "dodatok"), ktorý spolu s poistnou zmluvou č. 800 400 3712 tvorí neoddeliteľný celok.



## ČASŤ I. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Účinnosť poisťnej zmluvy: od 01.01.2016 00:00 h na dobu neurčitú.
2. Účinnosť dodatku č. 2: 31.12.2016 24:00 h.
3. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia touto poisťnou zmluvou, jej prípadnými dodatkami, poisťnými podmienkami poisťovateľa, ktoré sú prílohou zmluvy a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
4. Správcom tejto zmluvy
5. Táto poisťná zmluva je súčasťou medzinárodného poisťného programu riadeného spoločnosťou ERGO Versicherungsgruppe AG pre spoločnosti STRABAG Property and Facility Services s. r. o., STRABAG s. r. o. a STRABAG Pozemné a inžinierske staviteľstvo s.r.o.. Ustanovenia tejto poisťnej zmluvy vychádzajú z podmienok medzinárodnej poisťnej zmluvy č. SV72814781.4. Ak zanikne poisťná zmluva č. SV72814781.4, táto poisťná zmluva automaticky zanikne ku dňu zániku medzinárodnej poisťnej zmluvy. V prípade, že sa v tejto poisťnej zmluve a v medzinárodnej poisťnej zmluve vyskytnú rozdiely napr. v rozsahu a podmienkach poistenia, vo výške limitov plnenia, spoluúčasti a pod., poistenie sa bude riadiť ustanoveniami uvedenými v medzinárodnej poisťnej zmluve pre spoločnosti STRABAG Property and Facility Services s. r. o., STRABAG s. r. o. a STRABAG Pozemné a inžinierske staviteľstvo s.r.o..
6. Predmet dodatku: Zmluvné strany sa dohodli, že týmto dodatkom sa:
  - a) mení doba poistenia nasledovne:

Pôvodná doba poistenia: 01.01.2016 00:00 h. do 31.12.2017 24:00 h.,  
Nová doba poistenia: od 01.01.2016 00:00 h na dobu neurčitú,
  - b) mení Čl. 6 Spoluúčasť,
  - c) na základe písm. a) mení Časť III. Poistné.Znenie poisťnej zmluvy v zmysle tohto dodatku sa mení nasledovne:

## ČASŤ II. OBSAH ZMLUVY

Druh poistenia	Poistenie zodpovednosti za škodu
Článok 1 Poistné podmienky	Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú Všeobecné poisťné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu VPP ZOD 2012 (ďalej len „VPP ZOD 2012“)
Článok 2 Poistená činnosť	Poistenou činnosťou je činnosť uvedená vo výpisoch z Obchodného registra poistených, ktoré sú platné ku dňu začiatku poistenia podľa tejto zmluvy, sú jej prílohou a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
Článok 3 Územný rozsah poistenia	Poistenie sa dojednáva s územnou platnosťou Slovenská republika.
Článok 4 Rozsah poistenia	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Touto zmluvou sa dojednáva poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu vrátane ušlého zisku podľa Článku 4, bod 1 VPP ZOD 2012, (ďalej len „poistenie všeobecnej zodpovednosti za škody“).</li><li>2. Touto zmluvou sa dojednáva poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú vadným výrobkom podľa Článku 4, bod 3 VPP ZOD 2012 (ďalej len „poistenie zodpovednosti za škody spôsobené vadným výrobkom“).</li><li>3. Na rozdiel od Článku 6, bod 7 VPP ZOD 2012 sa poistenie vzťahuje výlučne aj na a/ zmluvné pokuty, penále, či iné sankčné pokuty uložené poisťnému príslušnými orgánmi, b/ platby súvisiace so zodpovednosťou za vadné plnenie poisteného alebo so zodpovednosťou poisteného za omeškanie so splnením povinnosti, c/ akúkoľvek inú finančnú škodu, ktorej nepredchádza škoda v zmysle Článku 4 bod 1 VPP ZOD 2012, (ďalej len „čisté finančné škody“),</li><li>4. Na rozdiel od od Článku 6, bod 6, písm. e) VPP ZOD 2012 sa dojednáva, že poistenie sa vzťahuje na zodpovednosť za škodu vzniknutú znečistením vôd, pôdy, ovzdušia, flóry a fauny v dôsledku náhlej a nepredvídanej poruchy ochranného zariadenia (ďalej len „náhle a nepredvídateľné škody na životnom prostredí“), a to v rozsahu stanovenom v Článku 7 tejto časti zmluvy – Osobitné dojednania.</li></ol>

**Článok 5**  
**Poistná suma,**  
**sublimit**

1. Pre všetkých poistených v rámci tejto poistnej zmluvy a pre jednotlivé poistené riziká podľa Článku 4. tejto časti zmluvy (ďalej len „poistené riziko“) sa dojednáva nasledujúca poistná suma a sublimit:

Poistené riziko	Výška poistnej sumy v Eur	Výška sublimitu v Eur
Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škody vrátane poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú vadným výrobkom	1 500 000,00	-----
Čisté finančné škody	-----	30 000,00
Náhle a nepredvídateľné škody na životnom prostredí	-----	30 000,00

2. Odchyľne od Čl. 7, ods. 2 VPP ZOD 2012 je hornou hranicou poistného plnenia poisťovateľa za všetky poistné udalosti vzniknuté počas poistného obdobia a pre všetkých poistených v rámci tejto poistnej zmluvy, výška poistnej sumy uvedená v tomto Článku zmluvy.

**Článok 6**  
**Spoluúčasť**

Pre poistené riziká podľa tejto zmluvy sa dojednáva spoluúčasť vo výške **7 500,00 Eur**; pre škody na zdraví sa poistenie dojednáva bez spoluúčasti.

**Článok 7**  
**Osobitné**  
**dojednania**

Na rozdiel od Článku 6, bod 6, písm. e) VPP ZOD 2012 sa dojednávam že poistenie sa vzťahuje aj na zodpovednosť poisteného za škodu na životnom prostredí vyplývajúcu zo skutočného, predpokladaného alebo hroziaceho úniku, vypustením, rozptýlením alebo uvoľnením akýchkoľvek znečisťujúcich látok (ďalej len únik), avšak len za podmienky, že počas účinnosti tejto zmluvy budú súčasne splnené všetky nasledujúce podmienky:

- (1) únik nebol očakávaný ani úmyselne spôsobený poisníkom, či osobami pracujúcimi pre poisteného, a nastal náhle a náhodne;
- (2) začiatok úniku nastal počas poistného obdobia;
- (3) poisník alebo iná osoba únik zistili do 72 hodín od začiatku tohto úniku;
- (4) škoda spôsobená únikom nastala do 72 hodín od začiatku úniku;
- (5) poisník písomne oznámil poisťovateľovi únik najneskôr do 90 dní jeho zistenia a zároveň všetky nároky voči poisníkovi spadajúce do rozsahu tohto poistného krytia boli písomne nahlásené poisníkovi najneskôr do 120 dní od začiatku úniku.

Pokiaľ vznikne medzi poisníkom a poisťovateľom spor ohľadne okamžiku vzniku alebo zistenia úniku alebo ohľadne času vzniku škody, je dôkazné bremeno o splnení predchádzajúcich piatich podmienok na strane poisníka. Náklady spojené s takýmto dokazovaním znáša poisník. To isté platí v prípade sporu ohľadne rozsahu znečistenia, respektíve preukázania, že znečisťujúce látky, ktoré sú predmetom vzneseného nároku skutočne pochádzajú z udalosti, ktorá spĺňa vyššie uvedených päť podmienok.

Poisťovateľ nie je povinný poskytnúť poistné plnenie až do doby, pokiaľ poistený preukáže splnenie uvedených podmienok.

Toto rozšírenie poistného krytia sa však nevzťahuje na:

- a) škody, ktoré únik spôsobil na pozemku vo vlastníctve alebo užívaní poisníka alebo na pozemku v nájme poisníka, vrátane nákladov na odstránenie a dekontamináciu znečisťujúcich látok na týchto pozemkoch,
- b) škody vzniknuté v dôsledku alebo v súvislosti s vnútropodnikovou politikou poisníka, jeho smernicami alebo zaužívanými praktikami alebo metódami, ktoré sú v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi či inými pravidlami súvisiacimi s ochranou životného prostredia, narábaním s nebezpečnými latkami či inými obdobnými činnosťami,
- c) škody vzniknuté nerešpektovaním alebo porušením zákonov, vyhlášok, či pravidiel vzťahujúcich sa na predmet podnikateľskej činnosti poisníka, týkajúcich sa ochrany životného prostredia;
- d) škody vzniknuté vedomým nerešpektovaním smerníc a užívateľských návodov pre obsluhu príslušného zariadenia, či nedodržiavaním pravidelných kontrol, inšpekcií, či údržby, či nevykonaním potrebných opráv;
- e) nároky v dôsledku škody na zdraví spôsobenej karcinogénnymi látkami;
- f) škody súvisiace s únikom znečisťujúcich látok na miestach alebo z miest využívaných na skladovanie, likvidáciu, spracovanie alebo úpravu akéhokoľvek odpadu alebo odpadu podobných materiálov;
- g) škody definované ako environmentálna škoda vrátane predpokladaných nákladov na nápravnú činnosť a nápravné opatrenia na odstránenie environmentálnej škody podľa zákona č. 359/2007 Z. z. o prevencii a náprave environmentálnych škôd a o zmene a doplnení niektorých zákonov);
- h) na akékoľvek nároky nahlásené poisťovateľovi po uplynutí 120 dní od začiatku úniku.

Definície pojmov:

Znečisťujúcimi látkami sú akékoľvek nebezpečné alebo znečistenie spôsobujúce pevné, kvapalné látky alebo plynné látky, emisie, tepelné dráždivlá a ich prímеси a, alebo dym, para, výpary, sadze, popolček, kyseliny,

alkalické zlúčeniny, chemikálie a odpad. Odpad zahŕňa aj materiál, ktorý je recyklovaný, renovovaný alebo upravený alebo je na to určený.

### ČASŤ III. POISTNÉ, SPLATNOSŤ POISTNÉHO

- Poistné podľa § 796 OZ je bežné.  
Ročné poistné za poistenie podľa tejto zmluvy pozostáva z:

Poistené riziko	Poistné v Eur
1. Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škody vrátane poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú vadným výrobkom	600,00
2. Čisté finančné škody	200,00
3. Náhle a nepredvídateľné škody na životnom prostredí	200,00
<b>SPOLU</b>	<b>1 000,00</b>

3. Celkové poistné vo výške **1 000,00 Eur** bude platené ročne ku dňu **01.01.** bežného roka.  
4. Poistné poukáže poistník príkazom k úhrade na účet poisťovateľa číslo: **IBAN:**  
**BIC:**  
**variabilný**  
**symbol:**

### ČASŤ IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- Vznik škodovej udalosti je poistník povinný nahlásiť bez zbytočného odkladu v súlade so Všeobecnými poistnými podmienkami poisťovateľa na Call centrum likvidácie, tel.
- Po vzájomnej dohode zmluvných strán je možné zmenu ustanovení tejto zmluvy a zmenu rozsahu poistenia upraviť formou číslovaného písomného dodatku k zmluve.
- Ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany miesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia dohodnú nové znenie ustanovenia, ktoré sa najviac priblíži účelu, ktorý zmluvné strany v čase uzavretia zmluvy sledovali.
- Poistné sumy v tejto zmluve stanovil poistník a/alebo poistený na vlastnú zodpovednosť.
- Poistník/poistený prehlasuje, že:
  - bol oboznámený s obsahom poistnej zmluvy, zmluvnými dojednaniami a poistnými podmienkami platnými a účinnými ku dňu uzavretia zmluvy, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou, s rozsahom nárokov z nej vyplývajúcich a súhlasí s jej uzavretím a súčasne potvrdzuje jej prevzatie,
  - všetky údaje vrátane osobných údajov a odpovedí na písomné otázky poisťovateľa uvedené v zmluve týkajúce sa poistenia sú pravdivé a úplné, a berie na vedomie, že na základe odpovedí na otázky týkajúcich sa dojednávaneho poistenia vykonáva poisťovateľ ocenenie poisťovaného rizika a rozhoduje o prijatí poistenia,
  - si je vedomý následkov, ktoré môžu mať nepravdivé alebo neúplné odpovede na povinnosť poisťovateľa plniť,
  - bol pred uzavretím poistnej zmluvy oboznámený s podmienkami uzavretia poistnej zmluvy v zmysle § 37 ods.3 zákona č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve v znení neskorších predpisov a prevzal ich v písomnej forme.
- Poistník vyhlasuje v zmysle zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, že poistnú zmluvu uzavrel vo vlastnom mene. Pokiaľ zmluvu uzavrel v mene niekoho iného, je povinný identifikovať osobu v mene ktorej koná.
- Táto zmlúva obsahuje 5 strán a je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, z ktorých každý poistený obdrží jedno, sprostredkovateľ poistenia jedno a poisťovateľ dve vyhotovenia.
- Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

- Príloha č. 1 – Výpis z Obchodného registra STRABAG Property and Facility Services s. r. o.,
  - Príloha č. 2 – Výpis z Obchodného registra STRABAG s.r.o.,
  - Príloha č. 3 – Výpis z Obchodného registra STRABAG Pozemné a inžinierske stavitelstvo s.r.o..
- Poistník podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že uvedené prílohy prevzal a bol oboznámený s ich obsahom.

Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, že porozumeli jej obsahu, uzavreli ju slobodne, vážne, nie v tiesni, nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

Bratislava, 23.12.2016

JUDr. Martin Belan

David Loidolt

číslo a séria dokladu  
totožnosti:

číslo a séria dokladu  
totožnosti:

odtlačok pečiatky a podpis poisteného 1

**STRABAG**  
STRABAG PROPERTY  
and Facility Services s.r.o.  
DUNAJSKÁ 32  
SK - 817 65 BRATISLAVA 15

Bratislava, 23.12.2016

Ing. Ivan Ferenčák

Jana Hajdúchová

číslo a séria dokladu  
totožnosti:

číslo a séria dokladu  
totožnosti:

odtlačok pečiatky a podpis poisteného 2 a 3  
v zastúpení konateľ spoločnosti **BRVZ s.r.o.**  
SK - 825 16 Bratislava 26

**BRVZ**

Bratislava, 23.12.2016

Mgr. Vladimír Šošovička

Ing. Peter Čahoj

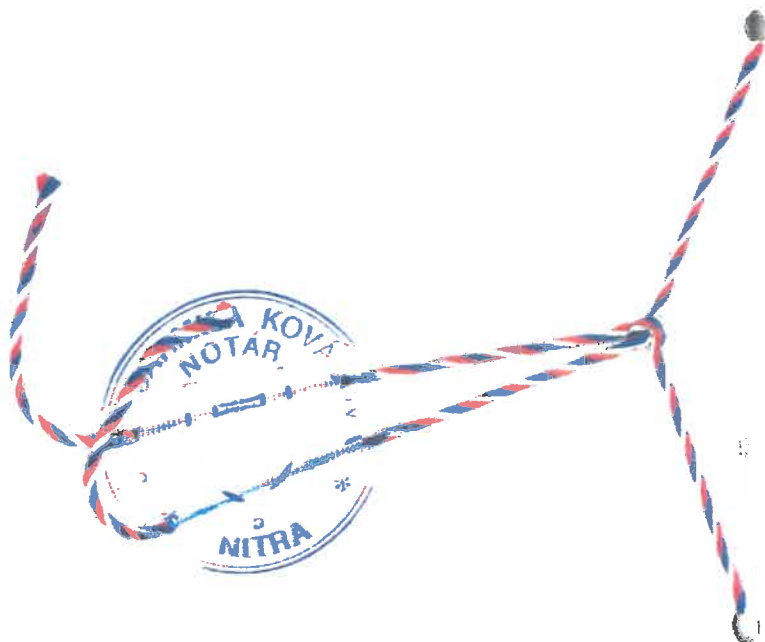
odtlačok pečiatky a podpis poisťovateľa

Osvedčujem, že táto čiastočná kópia listiny pozostávajúca z 5 listov sa doslovne zhoduje s jej úplným prvopisom pozostávajúcim z 18 listov.  
NOTÁR VYKONANÍM ÚKONU NEOSVEDČUJE PRAVDIVOSŤ SKUTOČNOSTÍ UVÁDZANÝCH V LISTINE (§ 57 ods. 3 Not. por.).

V Bratislave, dňa 05.10.2018




  
Mgr. Denisa Matúšková  
pracovník poverený notárom  
JUDr. Jarmilou Kováčovou



Osvedčujem, že táto úplná kópia listiny pozostávajúca zo 6 listov sa doslovne zhoduje s jej čiastočným osvedčeným odpisom pozostávajúcim z 5 listov.  
NOTÁR VYKONANÍM ÚKONU NEOSVEDČUJE PRAVDIVOSŤ SKUTOČNOSTÍ UVÁDZANÝCH V LISTINE (§ 57 ods. 3 Not. por.).

V Bratislave, dňa 08.10.2018



  
Mgr. Romana Kuncová  
Notársky koncipient  
poverený notárom  
JUDr. Jarmilou Kováčovou  
so sídlom v Nitre

**Príloha č. 6 k Zmluve**

**Poučenie o povinnosti mlčanlivosti**

*(doplňujúca)*

**ZÁZNAM O POUČENÍ O POVINNOSTI MLČANLIVOSTI**

podľa § 79 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

**Objednávateľ:**

Ministerstvo dopravy a výstavby SR, Nám. slobody č. 6, P.O.BOX 100, 811 05 Bratislava, IČO: 30416094

**Poskytovateľ:**

**Zamestnanec poskytovateľa:**

Titul, meno a priezvisko

Funkčné / pracovné zaradenie:

1. Zamestnanec poskytovateľa bol poučený, že
  - a) je zaviazaný mlčanlivosťou o osobných údajoch, s ktorými príde do styku u objednávateľa. Povinnosť mlčanlivosti podľa prvej vety musí trvať aj po skončení pracovného pomeru, štátnozamestnaneckého pomeru, služobného pomeru alebo obdobného pracovného vzťahu tejto fyzickej osoby.
  - b) povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení zmluvy na premet „Upratovacie služby“ objednávateľovi.
  - c) povinnosť mlčanlivosti podľa písm. a) a b) neplatí, ak je to nevyhnutné na plnenie úloh súdu a orgánov činných v trestnom konaní podľa osobitného zákona; tým nie sú dotknuté ustanovenia o mlčanlivosti podľa osobitných predpisov.
2. Porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť sa bude riadiť existujúcimi právnymi predpismi.

**Zamestnanec poskytovateľa** ..... svojím podpisom **potvrdzuje**, že svojím právam a povinnostiam vymedzeným v tomto zázname o poučení v plnom rozsahu porozumel.

Dátum poučenia:

Zamestnanec poskytovateľa  
vykonal

Poučenie